

## Das Sozial·ticket

Wir haben ein neues Angebot für Sie:  
das Sozial·ticket.

Das Sozial·ticket ist eine Fahrkarte.

**Die Fahrkarte ist nur für Menschen mit wenig Geld.**



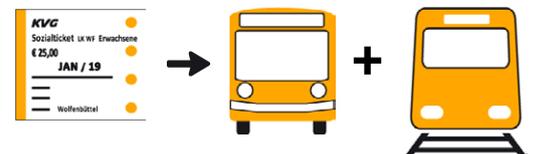
**Hier lesen Sie:**

- Was ist das Sozial·ticket?
- Wer bekommt das Sozial·ticket?
- Wo bekommt man das Sozial·ticket?
- Wie bekommt man das Sozial·ticket?
- Wie benutzt man das Sozial·ticket?

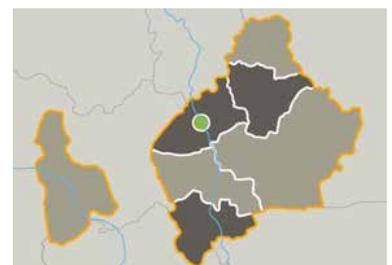
### Was ist das Sozial·ticket?

Das Sozial·ticket ist eine Fahrkarte

- für den Bus.
- für den Zug.



**Sie können mit dem Sozial·ticket nur im  
Landkreis Wolfenbüttel fahren.**



Das Sozial·ticket ist eine Monats·karte.

Das Sozial·ticket ist billiger als eine normale Monats·karte.

Das Sozial·ticket kostet nur 25 Euro.

Kinder bezahlen nur 15 Euro.

Kinder heißt:

Personen im Alter von 6 bis 14 Jahren.



## Wer bekommt das Sozial-ticket?

Wohnen Sie im Landkreis Wolfenbüttel?

Und bekommen Sie zum Leben Geld vom Staat?

Geld vom Staat ist zum Beispiel:

- Grund-sicherung im Alter.
- Grund-sicherung bei Erwerbs-minderung.
- Hilfe zum Lebens-unterhalt.
- Arbeitslosen-geld 2.

Das Arbeitslosen-geld 2 heißt auch Hartz 4.

- Sozialgeld.
- Leistungen für Asyl-bewerber.
- Wohngeld.

Dann bekommen Sie das Sozial-ticket.

## Wo bekommt man das Sozial-ticket?

### Adresse in Wolfenbüttel:

Mobilitäts-zentrale von der KVG  
Kornmarkt 9

**Telefon:** 05331 2 77 50



### Adresse in Salzgitter-Lebenstedt:

Mobilitäts-zentrale von der KVG  
Konrad-Adenauer-Straße 8  
Am Bahnhof Salzgitter-Lebenstedt.

**Telefon:** 05341 84 84 28



Die Mobilitäts-zentralen sind die Läden von der KVG.

**KVG** ist eine Abkürzung:

Die Abkürzung kommt von **Kraftverkehrs-gesellschaft**.

Das ist ein Transport-unternehmen.

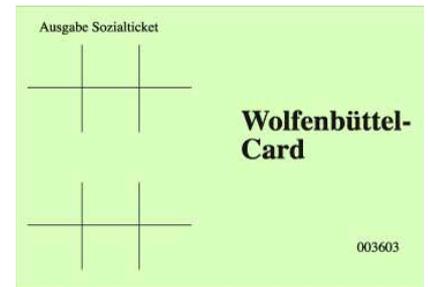
**KVG**

## Wie bekommt man das Sozialticket?

Sie brauchen:

- die **Wolfenbüttel-Card**  
**und**
- einen gültigen **Lichtbild-ausweis**.

Die **Wolfenbüttel-Card** ist wie ein Ausweis.

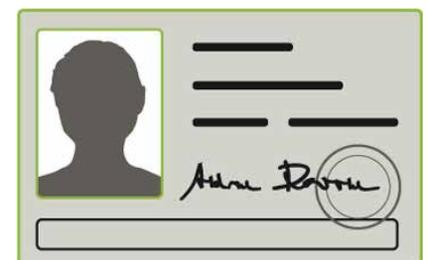


+

Ein **Lichtbild-ausweis** ist ein Ausweis mit Foto.

Zum Beispiel:

- Ihr Personal-ausweis.
- Ihr Reisepass.



## Hier bekommen Sie die Wolfenbüttel-Card:

Sie bekommen Wohngeld?

Dann bekommen Sie die Wolfenbüttel-Card in der **Wohngeld-stelle**.

Sie bekommen Arbeitslosen-geld 2?

Dann bekommen Sie die Wolfenbüttel-Card im **Job-center**.

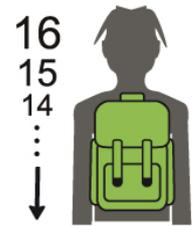
Sie bekommen Hilfen vom Sozialamt?

Dann bekommen Sie die Wolfenbüttel-Card im **Sozialamt**.

**Sind Sie jünger als 16 Jahre?**

Und haben Sie noch **keinen** Lichtbild·ausweis?

Dann brauchen Sie eine Kunden·karte von der KVG.

**So bekommen Sie die Kunden·karte:**

Sie brauchen eine Schul·bescheinigung von Ihrer Schule

**und**

Sie brauchen ein Foto von sich.



Gehen Sie damit zur Mobilitäts·zentrale.

Dort macht man Ihnen eine Kunden·karte.

**Wie benutzt man das Sozial·ticket?**

Sie können mit dem Sozial·ticket nur im Landkreis Wolfenbüttel fahren.

Das Sozial·ticket gilt nur für 1 bis 3 Tarif·zonen.

Eine Tarif·zone ist wie eine Preis·stufe.

Die Tarif·zonen stehen auf Ihrer Wolfenbüttel·Card.

Zum Beispiel:

Stehen auf Ihrer Wolfenbüttel·Card nur 2 Tarif·zonen?

Dann dürfen Sie mit dem Sozial·ticket nur in diesen 2 Tarif·zonen fahren.

Das Sozial·ticket ist nur für Sie persönlich.

Sie dürfen **keine** anderen Personen mitnehmen.

Das Sozial·ticket ist für einen Monat.

Danach müssen Sie ein neues Sozial·ticket kaufen.

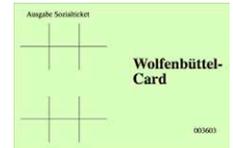
Das neue Sozial·ticket ist dann wieder für einen Monat.

## Bei allen Fahrten bitte mitnehmen:

- Ihr Sozial·ticket.
- Ihre Wolfenbüttel-Card.
- Ihren Lichtbild·ausweis  
oder  
Ihre Kunden·karte.



+



+



oder



## Haben Sie Fragen?

Dann können Sie bei der Kreis·verwaltung Wolfenbüttel anrufen.  
Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen helfen Ihnen gerne.  
Die **Telefon·nummer** ist **0 53 31 8 42 17**



## Wer hat den Text in Leichter Sprache gemacht?

Der Verbund Leichte Sprache Braunschweig hat den Text in Leichter Sprache gemacht. Bettina Mikhail und Martin Markwort sind im Verbund Leichte Sprache Braunschweig.



[www.verbund-leichte-sprache.de](http://www.verbund-leichte-sprache.de)

Sie sehen gleich dieses Zeichen: ©  
Die Erklärung dafür steht am Ende vom Text.

### © **Text in Leichter Sprache:**

Bettina Mikhail.  
Mitglied im Netzwerk Leichte Sprache e.V.

### © **Gestaltung und Piktogramme:**

Martin Markwort.  
Mitglied in der Allianz Deutscher Designer AGD.

### **Prüfung:**

Sprach-Werk  
Büro für Leichte Sprache in Vechta.



### © **Fotos:**

Kreisverwaltung Wolfenbüttel.



## Wichtiger Hinweis:

### Was dürfen Sie mit diesem Text in Leichter Sprache machen?

Sie dürfen den Inhalt für sich selbst benutzen.

Sie dürfen den Inhalt für sich selbst ausdrucken.

Sie dürfen den Inhalt für sich selbst speichern.

Zum Inhalt gehören zum Beispiel:

- Texte.
- Bilder.
- Fotos.
- Gestaltung.

### Was dürfen Sie mit diesem Text in Leichter Sprache nicht machen?

Sie dürfen den Inhalt **nicht** für etwas anderes benutzen.

Sie haben dafür leider **kein** Recht.

Sie brauchen erst eine Erlaubnis.

Man nennt das: Erlaubnis für eine Kopie.

Das englische Fachwort dafür heißt: Copyright.

Das spricht man so: Koppi-reit.

Das Zeichen dafür ist: ©

Hinter dem Zeichen steht:

Wofür braucht man die Erlaubnis?

Wer muss die Erlaubnis geben?

Zum Beispiel:

© Piktogramme, Martin Markwort

Möchten Sie ein Piktogramm für eine Internet-seite benutzen?

Dann müssen Sie Martin Markwort um Erlaubnis fragen.

Stand: 06. November 2019